

# GEMENSAMMA PARLAMENTARISKA AVS-EU-FÖRSAMLINGEN

*Utskottet för sociala frågor och miljö*

20.2.2008

APP/100.202/AM/1-64

## ÄNDRINGSFÖRSLAG 1-64

Förslag till betänkande

(APP/100.202/A)

**Medföredraganden: Alma Oumarou (Niger) och Gay Mitchell**

De sociala och miljömässiga konsekvenserna av strukturanpassningar

Förslag till resolution

---

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 1

Skäl Aa (nytt)

**Aa.** *Strukturanpassningsprogrammen har misslyckats i de flesta länder där de har genomförts.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 2

Skäl Ba (nytt)

**Ba.** *De sociala och miljömässiga konsekvenserna av strukturanpassningsprogrammen har varit ödeläggande för AVS-länderna. Bland annat har de medfört att inskrivningen i skolorna har stagnerat, högre utbildning och forskning har övergetts, barna- och barnsängsdödlighet ligger kvar på en fortsatt hög nivå, tillgången till dricksvatten för AVS-ländernas befolkningar har ännu inte tillgodosetts och tjänstemännens köpkraft har minskat i takt med att deras löner har sänkts.*

Or. fr

Ändringsförslag från Rodgers (Surinam)

Ändringsförslag 3  
Skäl Ba (nytt)

**Ba.** *Syftet med strukturanpassningsprogrammen har varit att minska regeringarnas budgetunderskott. Detta har tvingat regeringarna att dela sina utgifter vilket i de flesta fall har lett till att budgetanslagen till sociala sektorer har strypts. Sådana sociala investeringar – dvs. investeringar i humankapital: utbildning samt hälso- och sjukvård – är en nödvändig förutsättning för ekonomisk tillväxt.*

Or. en

Ändringsförslag från Rodgers (Surinam)

Ändringsförslag 4  
Skäl Bb (nytt)

**Bb.** *Bretton Woods-institutionerna genomför vanligtvis strukturanpassningsprogrammen utan att ta hänsyn till de särskilda förutsättningar som gäller för de berörda länderna. Programmen bör skraddarsys för att möta de berörda ländernas särskilda behov.*

Or. en

Ändringsförslag från Rodgers (Surinam)

Ändringsförslag 5  
Skäl Bc (nytt)

**Bc.** *Efter att strukturanpassningsprogrammen genomförts befinner sig länderna i fråga ofta i ett sämre läge än innan, eller så har vissa förbättringar uppnåtts på makroekonomisk nivå medan de negativa följderna på mikroekonomisk nivå ofta inte nämns.*

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 6  
Skäl Ca (nytt)

**Ca.** *Det minskande antalet offentliga tjänstemän i AVS-länderna och de krympande anslagen för administrativa kostnader har lett till brister och effektivitetsförluster i statsförvaltningen.*

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 7  
Skäl Da (nytt)

**Da.** *De villkor som ställs för den ekonomiska politiken har använts för att blockera lån och bidrag från Internationella valutafonden och världsbanken, och de kan ge upphov till en politik som är illa anpassad till de förutsättningar som gäller för enskilda länder eller till och med stå i vägen för strävanden att uppfylla millennieutvecklingsmålen.*

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 8  
Skäl Da (nytt)

**Da.** *Avskaffandet av jordbrukssubventioner har lett till minskade intäkter och minskad produktion, med ökad import av livsmedel och minskad export av inkomstbringande produkter – och därmed försämrad handelsbalans för AVS-länderna – som följd.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 9  
Skäl Ea (nytt)

**Ea.** *Den åtstramningspolitik som strukturanpassningsprogrammen förutsätter har påverkat det sociala klimatet och har i vissa fall undergrävt den politiska stabiliteten. Den har även lett till ökad korruption och till förskingring av offentliga medel.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 10

Skäl Eb (nytt)

***Eb. De privatiseringar och den ekonomiska liberalisering som genomförts på Internationella valutafondens och världsbankens initiativ har en ideologisk karaktär.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 11

Skäl Ec (nytt)

***Ec. Den åtstramningspolitik som genomförts som led i strukturanpassningsprogrammen har undergrävt efterfrågan, bromsat tillväxten och skadat sysselsättningen, med ökad arbetslöshet särskilt bland unga akademiker som följd.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 12

Skäl Ed (nytt)

***Ed. Den växande arbetslösheten har påskyndat avfolkningen av landsbygden liksom utvandringen från AVS-länderna till de rika länderna.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 13

Skäl Ee (nytt)

***Ee. Strukturanpassningsprogrammen har varit anpassade till att bemöta underutvecklingens symtom, inte dess underliggande orsaker, bland vilka kan räknas det skeva handelsutbytet, skuldbördan och de multinationella storbolagens dominans. Det faktum att dessa faktorer fortsätter att verka, de växande anslagen till offentligt utvecklingsstöd till trots, innebär att balansräkningen för AVS-ländernas vidkommande faktiskt är negativ.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 14  
Skäl Ef (nytt)

**Ef. *Brister i det politiska systemet (demokratiskt underskott) och i den ekonomiska förvaltningen utgör ett hinder för den ekonomiska och sociala utvecklingen.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 15  
Skäl F

F. Internationella valutafonden ***hade ursprungligen*** som målsättning att främja det internationella monetära samarbetet, underlätta för en utvidgning och balanserad tillväxt av den internationella handeln, bidra till att åstadkomma och upprätthålla en hög nivå för sysselsättning och reallöner, främja en stabil växelkurs, åtgärda bristande jämvikt i internationella betalningsbalanser och ställa ekonomiska medel till förfogande för att underlätta anpassning av betalningsbalanser.

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 16  
Skäl G

G. Världsbanken ***hade ursprungligen*** som målsättning att minska fattigdomen i världen och förbättra levnadsstandarder genom två utvecklingsinstanser: Internationella banken för återuppbyggnad och utveckling (IBRD), med inriktning på medelinkomstländer och kreditvärdiga låginkomstländer, samt Internationella utvecklingsförbundet (IDA) som arbetar med låginkomstländer.

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 17  
Skäl Ga (nytt)

**Ga.** *Internationella finansinstitut kan bidra positivt till att främja en mer rättvis globalisering men detta förutsätter att man utvecklar andra strategier för att bemöta frågor som liberalisering av handeln, privatisering och avreglering av arbetsmarknaden.*

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 18  
Skäl Ga (nytt)

**Ga.** *AVS-ländernas representationer i Internationella valutafondens och världsbankens styrelser är marginella.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 19  
Skäl Gb (ersätter skäl H)

**Gb.** *Hållbar utveckling innebär att dagens behov kan mötas utan att framtida generations förmåga att möta sina behov komprometteras.*

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 20  
Skäl Ha (nytt)

**Ha.** *Ökad fattigdom, omfattande arbetslöshet, minskande produktivitet och fallande exportinkomster är några av de möjliga följderna av utvecklingsstrategier som inte beaktar grundläggande ekonomiska förutsättningar som den sociala verkligheten i mottagarlandet eller situationen vad beträffar dess naturresurser.*

Or. en

Ändringsförslag från Madeleine Jouye de Grandmaison

Ändringsförslag 21

Skäl Ha (nytt)

**Ha.** *Genomförandet av strukturanpassningsprogrammen har skadat de offentliga investeringarna i sociala tjänster, särskilt inom områdena för sjukvård och utbildning, liksom utvecklingen av löner och familjeinkomster, sysselsättningen och människornas levnadsvillkor. Därtill uppmuntras eller tvingas regeringarna att genom privatiseringar, liberalisering av inhemska marknader och åtgärder för att öppna dem för utländska konkurrenter minska det offentliga företaget på rad olika ekonomiska områden.*

Or. fr

Ändringsförslag från Madeleine Jouye de Grandmaison

Ändringsförslag 22

Skäl Hb (nytt)

**Hb.** *Strukturanpassningsprogrammets negativa följder uppmärksammas i den "post consensus"-analys som omvärderar den s.k. Washingtonkonsensusen och som bland annat innehåller en rekommendation om att mer investeringar bör kunna göras på det sociala området.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 23

Punkt -1a (ny)

**-1a.** *Den gemensamma parlamentariska församlingen uppmanar Internationella valutafonden och världsbanken att överge strukturanpassningsprogrammen, att tillsammans med Världshandelsorganisationen ta sig an problemet med den skeva handelsbalansen och att se över skuldbördan för och reglera de multinationella företagens agerande i AVS-länderna. Församlingen anser att man i enlighet med millennieutvecklingsmålen i första hand bör prioritera programmen för att främja utbildning (inklusive högre utbildning och forskning), hälso- och sjukvård, vattenförsörjning, jordbruksverksamhet (för att kunna utrota svält) och miljövärd.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 24  
Punkt -1b (ny)

**-1b. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att handeln mellan AVS-länderna och de rika länderna bör ske på mer jämlika villkor, och att liberaliseringen av marknaderna inte bör innebära att länder med svagare ekonomier hamnar i beroendeställning till länder med starkare ekonomier.**

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 25  
Punkt -1c (ny)

**-1c. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att inte bara låginkomstländer utan samtliga AVS-länder bör omfattas av ansträngningarna att minska skuldbördan.**

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 26  
Punkt -1d (ny)

**-1d. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att de multinationella företagens agerande i AVS-länderna bör regleras. Inte minst genom att bilda offentligt-privata företag bör det vara möjligt för de berörda staterna att stärka sin kontroll över hur de egna naturresurserna utnyttjas.**

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 27  
Punkt -1e (ny)

**-1e. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att Internationella valutafonden bör bistå AVS-länderna att utarbeta och genomföra en expansionistisk ekonomisk politik i enlighet med dess ursprungliga uppdrag. Församlingen anser att världsbanken å sin sida bör återgå till sitt ursprungliga uppdrag att främja villkoren för utveckling och därmed för fattigdomens**

*avskaffande. I första hand bör Internationella valutafonden och världsbanken se till att frågorna om privatisering, liberalisering och subventionering av jordbruket inte utformas utifrån några ideologiska premisser.*

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 28  
Punkt 2

2. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att ohållbara skuldnivåer, dålig makroekonomisk planering och en illa utformad politik är till allvarlig skada för ett lands utveckling och att finansiell instabilitet kan **få återverkningar för** ett lands ekonomi **vilka** drabbar tillväxten, sysselsättningen och den ekonomiska och sociala välfärden.

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 29  
Punkt 4

**utgår**

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 30  
Punkt 4a (ny)

- 4a. ***Den gemensamma parlamentariska församlingen välkomnar de rön från Världsbanken som visar att de länder som erhållit skuldlättnader inom ramen initiativet för högt skuldsatta fattiga länder (HIPC) har under perioden 1999–2005 mer än fördubblat sina anslag till program för fattigdomsminskning. Församlingen erinrar om att för minst 60 länder måste alla lån efterskänkas om de ska ha någon chans att uppnå millennieutvecklingsmålen, och att ytterligare länder är i behov av skuldlättnader.***

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 31  
Punkt 5a (ny)

**5a. Den gemensamma parlamentariska församlingen understryker att för att kunna utröna strukturanpassningsprogrammets verkliga följder krävs ett helhjärtat politiskt och operationellt samarbete med FN:s institutioner, i första hand ILO.**

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 32  
Punkt 6

6. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att man vid reformer bör prioritera hållbar utveckling, och anser att hållbar utveckling förutsätter god förvaltning och respekt för de mänskliga rättigheterna. **Församlingen erinrar om att effekterna av makroekonomiska reformer endast kan bli bestående om de helt och fullt inbegriper målen för mänsklig och social utveckling.**

Or. en

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 33  
Punkt 6

6. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att man vid reformer bör prioritera hållbar utveckling, och anser att hållbar utveckling förutsätter god förvaltning, respekt för de mänskliga rättigheterna **och hänsyn till miljöaspekter.**

Or. en

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 34  
Punkt 6a (ny)

**6a. Den gemensamma parlamentariska församlingen erkänner behovet av omedelbara åtgärder för att lösa miljöproblem. Församlingen understryker att ansvarsbördan när det gäller att motverka klimatförändringar inte kan lämpas över på utvecklingsländerna. Inte minst måste den utvecklade världens växande efterfrågan**

***på biobränslen balanseras mot nödvändigheten att inte äventyra livsmedelssäkerheten eller påskynda avskogningen i utvecklingsländerna.***

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 35  
Punkt 7

7. Den gemensamma parlamentariska församlingen konstaterar att Internationella valutafonden tillämpar stränga makroekonomiska bestämmelser om minimireserver och inflationsbekämpning som styr hur bistånd får användas. Församlingen beklagar att fonden i vissa fall har stoppat användningen av tillgängligt bistånd för Afrika söder om Sahara, och uppmanar den att tillämpa en mindre restriktiv politik i situationer där en mer ambitiös utvecklingspolitik är möjlig samt att ta med alla tillgängliga resurser, inte minst bistånd, i sina beräkningar. ***Församlingen konstaterar att åtgärder för att begränsa detta program av hänsyn till den ekonomiska politiken kan leda till problem i rekryteringen av sjukvårds- och utbildningspersonal.***

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 36  
Punkt 7a (ny)

- 7a. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att inte bara låginkomstländer utan samtliga AVS-länder bör omfattas av ansträngningarna att minska skuldbördan.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 37  
Punkt 8

***utgår***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 38  
Punkt 9

9. Den gemensamma parlamentariska församlingen erkänner det avsevärda stöd som Europaparlamentet erbjuder AVS-länderna för att lindra de skadliga *effekterna av strukturanpassningsprogrammen, vilket framgår av dess engagemang för dessa länder. Inte desto mindre bör Europa och de rika länderna i övrigt anstränga sig ytterligare för att öka sitt stöd till motsvarande 0,71 procent av respektive givarlands BNP. AVS-länderna och EU bör utarbeta ett solitt partnerskapsavtal för att främja verklig utveckling i AVS-länderna.*

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 39  
Punkt 10

*utgår*

Or. fr

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 40  
Punkt 10

10. Den gemensamma parlamentariska församlingen välkomnar Internationella valutafondens och världsbankens initiativ för högt skuldsatta fattiga länder. Församlingen anser att tunga skuldbördor har hindrat utvecklingen i dessa länder, och uppmanar Internationella valutafonden och världsbanken att tillsammans med utvecklingsländerna förhindra att de återigen tvingas axla ohållbara skulder. ***Församlingen understryker att skuldlättnader endast får en märkbar effekt om det skuldsatta landet vidtar åtgärder för att förhindra att den återigen ådrar sig ohållbara skulder.***

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 41  
Punkt 11

*utgår*

Or. fr

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 42  
Punkt 13

13. Den gemensamma parlamentariska församlingen oroas av situationen för instabila stater och stater som är *i eller* på väg ut ur en konflikt, och understryker att det krävs ***respekt för rättstatsprincipen, ett demokratiskt politiskt system, inte minst respekt för valresultaten, samt*** ett fredligt och stabilt politiskt klimat för att ett land ska kunna utvecklas i positiv riktning.

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 43  
Punkt 14

14. Den gemensamma parlamentariska församlingen oroas av att det enligt Internationella valutafondens oberoende utvärderingskontor bland medlemmarna i Internationella valutafondens styrelse råder delade meningar om fondens roll och handlingsprogram i låginkomstländer. ***Vidare bör Internationella valutafonden reformeras i syfte att göra den mer demokratisk, i första hand genom att förbättra AVS-ländernas representation i fondens styrelse.***

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 44  
Punkt 17

17. Den gemensamma parlamentariska församlingen ***uppmuntrar världsbanken, Internationella valutafonden och Världshandelsorganisationen att i största möjliga omfattning samarbeta*** med FN och andra multinationella och bilaterala givare.

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 45

Punkt 18

18. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att grundläggande för att de politiska reformerna ska lyckas är att länderna i fråga i mesta möjliga mån engagerar sig för och själva påtar sig ansvaret för dem. ***Församlingen understryker att det måste till en samordnad insats för att skapa förutsättningar för anständigt arbete (sysselsättning, socialt skydd, dialog mellan arbetsmarknadens parter, anställdas rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män) och därigenom främja sysselsättningen och den sociala politiken på nationell nivå.***

Or. en

Ändringsförslag från Manuel Jimenez (Dominikanska republiken)

Ändringsförslag 46

Punkt 18a (ny)

- 18a. Den gemensamma parlamentariska församlingen uppmanar ansvariga internationella organ att skapa mekanismer för erfarenhetsutbyte som kan tjäna som verktyg för de länder som inte lyckats uppnå positiva resultat eller som planerar för en ekonomisk omstrukturering.***

Or. es

Ändringsförslag från Manuel Jimenez (Dominikanska republiken)

Ändringsförslag 47

Punkt 18b (ny)

- 18b. Den gemensamma parlamentariska församlingen uppmanar de länder som inlett program för ekonomisk omstrukturering att hålla den regelbundet underrättat om hur dessa program fungerar och fortskrider, liksom om de överenskommelser som ingåtts som led i dessa, för att därigenom inhämta bästa praxis till nytta för övriga medlemsstater.***

Or. es

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 48  
Punkt 19

19. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att regeringarna måste hållas ansvariga inför sin medborgare för förvaltningen av offentliga inkomster och utgifter, särskilt när det gäller inkomster från utvinningsindustrier, och uppmanar världsbanken, Internationella valutafonden, EU och andra givare att kräva att offentliga inkomster förvaltas på ett sätt som säkrar insyn och öppenhet.  
**Församlingen betonar vikten av att skapa en kultur av ansvarsskyldighet i vilken parlamenten och revisionsinstanserna blir delaktiga.**

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 49  
Punkt 19

19. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att regeringarna måste hållas ansvariga inför sin medborgare för förvaltningen av offentliga inkomster och utgifter, särskilt när det gäller inkomster från utvinningsindustrier, och uppmanar världsbanken, Internationella valutafonden, EU och andra givare att kräva att offentliga inkomster förvaltas på ett sätt som säkrar insyn och öppenhet. **Detta förutsätter att demokratin och rättsstatsprincipen stärks i AVS-länderna. Dessutom måste statsapparaten stärkas genom att se till att den har tillgång till den personal och de resurser i övrigt som krävs för att den ska fungera på vederbörligt sätt.**

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 50  
Punkt 19a (ny)

- 19a. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att de medel som diktatorer orättmätigt lagt beslag på måste återlämnas till AVS-länderna. Härvidlag bör EU bör utnyttja allt sitt inflytande hos de banker där dessa medel har deponerats.**

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 51  
Punkt 21

*(Berör inte den svenska versionen.)*

Or. en

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 52  
Punkt 22

22. Den gemensamma parlamentariska församlingen **understryker** att **(text utgår)** en politik för att främja tillväxt inom den privata sektorn som omfattar åtgärder för att uppmuntra utländska direktinvesteringar, öppna och välfungerande finansieringstjänster och ekonomisk diversifiering, och som sporrar företagsamheten och det privata ägandet av mark **är en förutsättning för ekonomisk utveckling och bör därför speglas i programmet.**

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 53  
Punkt 22

22. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att reformprogrammet bör gå hand i hand med en politik för att främja tillväxt inom den privata sektorn som omfattar åtgärder för att uppmuntra utländska direktinvesteringar, öppna och välfungerande finansieringstjänster och ekonomisk diversifiering, och som sporrar företagsamheten och det privata ägandet av mark. **Församlingen uppmuntrar i detta sammanhang till offentlig-privata partnerskap.**

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 54  
Punkt 22a (ny)

- 22a. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att staten har en roll att spela inom näringslivet, inte minst i de sektorer där den privata**

*näringsverksamheten sviktat.*

Or. fr

Ändringsförslag från Madeleine Jouye de Grandmaison

Ändringsförslag 55  
Punkt 23a (ny)

**23a. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser att för att säkra en hållbar utveckling är det nödvändigt att man inom ramen för internationella fora (i första hand Världshandelsorganisationen) utarbetar normer för rättvis handel, fastställer priser för produkter framställda i utvecklingsländerna som ger en tillräcklig inkomst för att säkra värdig lön åt arbetarna i dessa länder, säkrar livsmedelssäkerheten åt alla samt avskriver utvecklingsländernas skulder, eftersom det nu är fastställt att man genom att avskriva dessa skulder avsevärt kan förbättra levnadsvillkoren för befolkningarna i dessa länder och inte bara för deras styrande.**

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 56  
Punkt 24

**utgår**

Or. en

Ändringsförslag från Madeleine Jouye de Grandmaison

Ändringsförslag 57  
Punkt 24

**24. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser (*text utgår*) att innan man genomför någon privatisering inom det ekonomiska området är det nödvändigt att se över, på ett objektiva och opartiska sätt, vilka de ekonomiska och sociala följderna av dessa kan förväntas bli. Församlingen anser att privatiseringar endast kan vara aktuella inom detta område när livsvillkoren har förbättrats för befolkningen som helhet. Församlingen anser vidare att det på detta område krävs ett internationellt regelverk som i första hand syftar till att se till att lokala och utländska företag respekterar accepterad social- och miljölagstiftning.**

Or. fr

Ändringsförslag från Olle Schmidt

Ändringsförslag 58

Punkt 24

24. Den gemensamma parlamentariska församlingen anser vidare att privatisering inom vissa sektorer kan ge konkreta resultat i form av ökad konkurrens och bättre förvaltning av offentliga utgifter. Församlingen anser att en sektorsvis privatisering kräver **(text utgår)** förståelse av de ekonomiska och sociala följderna, att förbättringar måste göras för att privatiseringen underställs en sund offentlig förvaltning med god insyn, och att regleringsbefogenheten måste hävdas med kraft för att mesta möjliga fördelar ska komma samhället till del.

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 59

Punkt 28

28. Den gemensamma parlamentariska församlingen välkomnar Internationella valutafondens översyn av de villkor som ställs, och anser att man omgående bör tillämpa översynens slutsatser med betoning på behovet att ge större ansvar åt mottagarländerna, samordning av handlingsprogram inom olika sektorer, samråd med berörda aktörer, tillämpning av nödvändiga, särskilt riktade handlingsprogram samt förutsägbarhet och insyn. **Församlingen understryker att de villkor som ställs inte bör undergräva det berörda landets oberoende och förmåga att själv besluta om den politiska inriktningen. Villkoren bör begränsas till att säkra att stöd endast används i det syfte för vilket det är avsett, som åtgärder mot korruption, och för att undvika att stöd ges till regeringar som inte respekterar de mänskliga och demokratiska rättigheterna och som undergräver ett lands ansträngningar att uppfylla millennieutvecklingsmålen.**

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 60

Punkt 30

30. Samtidigt som den gemensamma parlamentariska församlingen uppmanar givare att samordna sin verksamhet oroas den av de konsekvenser som detta kan få för

mottagarländernas ansvarstagande. Församlingen anser att det är av största vikt att mottagarlandet som led i den nationella politiken kontinuerligt upprätthåller sin centrala ansvarsroll *och att det själv kan välja vilken utvecklingsstrategi det vill följa.*

Or. en

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 61  
Punkt 30a (ny)

**30a. Den gemensamma parlamentariska församlingen understryker att regeringen inte ensam kan axla ansvaret för att bevara och skydda miljön. Församlingen efterlyser utvecklingspartnerskap med såväl lokala som utländska aktörer (Världsbanken/Internationella valutafonden, FN:s organ, Världsnaturfonden och universitet).**

Or. en

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 62  
Punkt 31

31. Den gemensamma parlamentariska församlingen uppmanar EU:s *och AVS-ländernas* representanter i Internationella valutafondens och världsbankens styrelse att på bättre sätt samordna sina ståndpunkter inom ramen för EU:s utvecklingsmål samt se till att EU-medel endast används med dessa mål i sikte

Or. fr

Ändringsförslag från företrädaren för Niger

Ändringsförslag 63  
Punkt 32

**utgår**

Or. fr

Ändringsförslag från Josep Borrell Fontelles

Ändringsförslag 64  
Punkt 32

32. Den gemensamma parlamentariska församlingen välkomnar den ändringar av röstkvoterna som nyligen genomförts till fördel för vissa länder men uppmanar Internationella valutafonden och världsbanken att, inte minst av hänsyn till den egna legitimiteten, **skapa mer insyn i** mekanismerna för beslutsfattande **och förbättra dem ytterligare** så att utvecklingsländernas röster ges tillbörlig vikt.

Or. en